



GUÍA EN
ESPAÑOL
página 8

GUIDE TO
**EMERGENCY
PREPAREDNESS**
City of Healdsburg

The logo for the City of Healdsburg, California, established in 1867. It features a stylized map of the city within an oval frame, with the text 'CITY OF HEALDSBURG' above the map, 'CALIFORNIA' below it, and 'SINCE 1867' to the right.



GUIDE TO EMERGENCY PREPAREDNESS

CONTENTS

- 1 – How the City of Healdsburg Prepares for Disasters
- 2 – What to Do Now: Get Ready
- 3 – How to Prepare for Evacuation Tips for Personal Vehicles
- 4 – Evacuation Maps
- 5 – Pet Owners: Get Ready Vegetation Management
- 6 – Build an Emergency Kit

BACK COVER

- Important Phone Numbers
- Other Resources
- Get Involved: COPE

Cover photo credit: Tenaya Fleckenstein

HOW THE CITY OF HEALDSBURG PREPARES FOR DISASTERS

DISASTER MANAGEMENT

The Healdsburg Fire Department is responsible for developing a comprehensive disaster response plan for the City and coordinating public and private services responding to emergency situations. To that end, the fire department has contracted with REDCOM Dispatch to provide centralized emergency fire and EMS dispatch services and better mutual aid integration with other responding agencies at the local, state, and national level.

Additionally, Healdsburg Fire has identified an MTZ (mutual threat zone) for the Fitch Mountain area; this allows multiple agencies to plan and prepare for vegetation fires in the identified areas. An MTZ is designated when there is moderately sized population in a dense vegetation area with limited access or egress.

EMERGENCY OPERATIONS CENTER

An EOC supports first responders; ensures the continuity of operation of the organization; carries out disaster management functions at a strategic level; collects and analyzes data; and disseminates information to all concerned agencies and individuals.

Key City staff have undergone emergency-operations center training to manage large-scale crises. This training includes developing a crisis-response strategy, collaborating with Sonoma County and other governmental and public-safety agencies, and marshalling City resources to help protect Healdsburg residents.

LOCAL HAZARD MITIGATION PLAN

The City recently completed its local-hazard mitigation plan, a five-year strategic plan that identifies natural hazards and vulnerabilities and provides actions to reduce, eliminate or prepare for emergencies caused by those hazards. The plan can be found by going to: ci.healdsburg.ca.us/248/Fire-Department and clicking “Emergency Preparedness.”

FIRE/EMERGENCY SERVICES

Healdsburg Fire performs rescue and emergency services to injured or ill individuals. Staff is dispatched on all life-threatening emergencies as a First Responder at the Emergency Medical Technician I (EMT-I) level. Enhanced services include an early defibrillator program.

ARE YOU PREPARED IF DISASTER STRIKES?

Healdsburg has the potential for natural disasters such as wildland fires, floods earthquakes, extreme heat/cold and wind storms.

While the City and other public-safety organizations will do everything they can to help you, they may be overtaxed in these disasters, which can occur over days or weeks.

The City is committed to continuously exercising our emergency operations training efforts to ensure that we provide the best support possible during natural disasters. You may have time to prepare for some disasters, such as floods or an encroaching wildfire. However, you will need to move quickly in the event of a fast-moving wildfire or earthquake.

We urge you to take the time now to plan and prepare you and your family in the event of a disaster. This emergency preparedness guide will help you prepare in advance of natural or man-made disasters.

WHAT TO DO NOW: GET READY

HOW YOU WILL BE NOTIFIED IN AN EMERGENCY

We and other public-safety officials will communicate with you in different ways, depending on the disaster situation.

In Healdsburg, the City will use Nixle as its main emergency-alert system to notify you of information such as evacuation advisories, shelter-in-place and boil-water notices. To receive these notifications, please sign up for them now:

- **Nixle:** Text your zip code (95448) to 888-777 to sign up. You can also go to **nixle.com** to register for Nixle alerts through email.
- **SoCoAlert:** Sonoma County uses SoCoAlert for emergency-situation notices. Create a managed account by going to: **SoCoAlert.com**.
- **Website/Social Media:** cityofhealdsburg.org, Facebook, Nextdoor.
- **News Media:** Local TV and newspapers.
- **Door-to-door notifications** (dependent on situation).



Flooding in Healdsburg, February 2019. ©Tom Rennie

NATIONAL PUBLIC - WARNING SYSTEMS

Federal agencies and other public-safety agencies may contact you through these two systems. No sign-up is needed.

- **EAS:** The Emergency Alert System (EAS) addresses the American public via TV, radio and National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) weather radios. In addition to federal agencies, state and local authorities may use the EAS to send emergency information and AMBER (missing children) alerts.
- **WEA:** The Wireless Emergency Alerts (WEA) system alerts people about public-safety emergencies via text message on smartphones and other compatible devices.

WHEN TO EVACUATE

- **Evacuation Advisory:** If you or a family member is elderly or has special needs, you may want to voluntarily evacuate when officials issue this precautionary notice. If you have livestock that needs to be transported, you should move them.
- **Mandatory Evacuation:** Leave the area immediately. If you remain, emergency personnel may not be able to help you.
- **Act proactively:** If you feel unsafe, go ahead and leave the area, even if no evacuation advisory or notice has been issued. Do not rely on emergency personnel to tell you when you should leave your home in the event of an emergency.

MAKE AND PRACTICE YOUR EMERGENCY PLAN

Make an emergency plan for you and your family before a disaster strikes. The plan should address these four questions:

- **What is my family/household communication plan?**
Resource: [fema.gov/media-library/assets/documents/34330](https://www.fema.gov/media-library/assets/documents/34330)
- **What is my shelter plan?**
Resources: [ready.gov/shelter](https://www.ready.gov/shelter) and [disasterassistance.gov](https://www.disasterassistance.gov)
- **What is my evacuation route?**
Resource: [ready.gov/evacuating-yourself-and-your-family](https://www.ready.gov/evacuating-yourself-and-your-family)
- **How will I receive emergency alerts and warnings?**
Resource: [ready.gov/alerts](https://www.ready.gov/alerts)

DIGITIZE IMPORTANT PHOTOS, VIDEOS AND DOCUMENTS

- Take inventory and pictures of valuables, appliances and other costly items that would be hard or expensive to replace.
- Scan the inventory, family and other pictures and documents and upload them to the cloud via software such as Dropbox, OneDrive and Box.
- You can also upload important information to a thumb drive and save it in a bank vault.

HOW TO PREPARE FOR EVACUATION

TAKE THESE STEPS TO PREPARE YOURSELF BEFORE DISASTER STRIKES

- Talk to your neighbors about exit routes and gathering points.
- Develop a community phone tree.
- Plan how you will leave and where you will go. Be familiar with alternate routes and other means of transportation out of your area.
 - Identify several places you could go in an emergency such as a friend's home in another town or a motel. Choose destinations in different directions so that you have options during an emergency.
 - If needed, identify a place to stay that will accept pets. Most public shelters allow only service animals.
 - Always follow the instructions of local officials and remember that your evacuation route may be on foot depending on the type of disaster.
- Develop a family/household communication and reunification plan so you can maintain contact if you get separated.
- Assemble supplies ready for evacuation, both a small "go-bag" when evacuating on foot or public transportation and a larger go-bag for traveling by car.
- Figure out how to manually open your garage door.
- If you don't have a car, arrange with family or friends on how to leave if needed.
- If you evacuate, inform emergency personnel by leaving a note on a window or your front door.
- If you have a front gate, consider installing a Knox-Box key safe so fire departments and other emergency personnel can easily access your home in an emergency.



TIPS FOR PERSONAL VEHICLES

If you have a car or truck

Gas stations may be closed during emergencies and unable to pump gas during power outages.

So, make sure you have a full tank of gas if an evacuation seems likely.

Always keep at least a half tank of gas in your vehicle in case of an unexpected need to evacuate.

Plan to take one car per family to reduce congestion and delay.

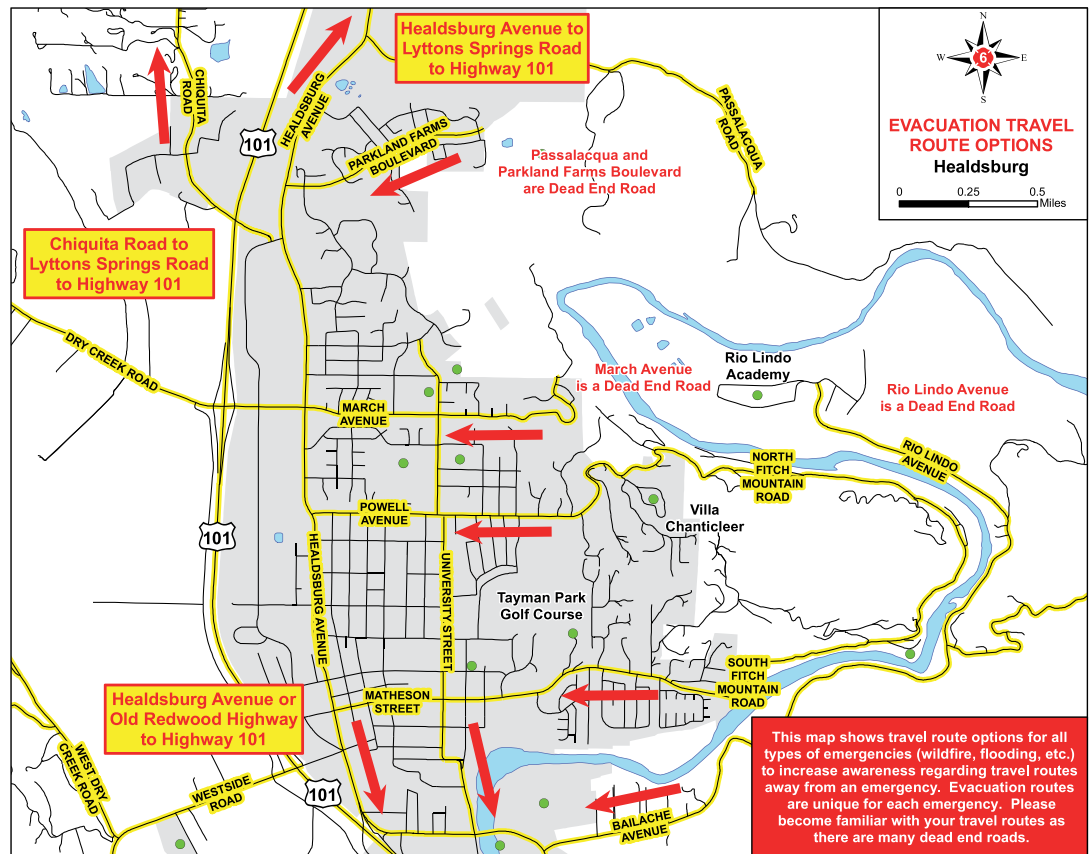
Make sure you have a portable emergency kit in the car.

[ready.gov/evacuating-yourself-and-your-family](https://www.ready.gov/evacuating-yourself-and-your-family)

Travel Route Options

This map, developed by local public-safety officials, provides possible travel routes you can take in the event of a natural disaster.

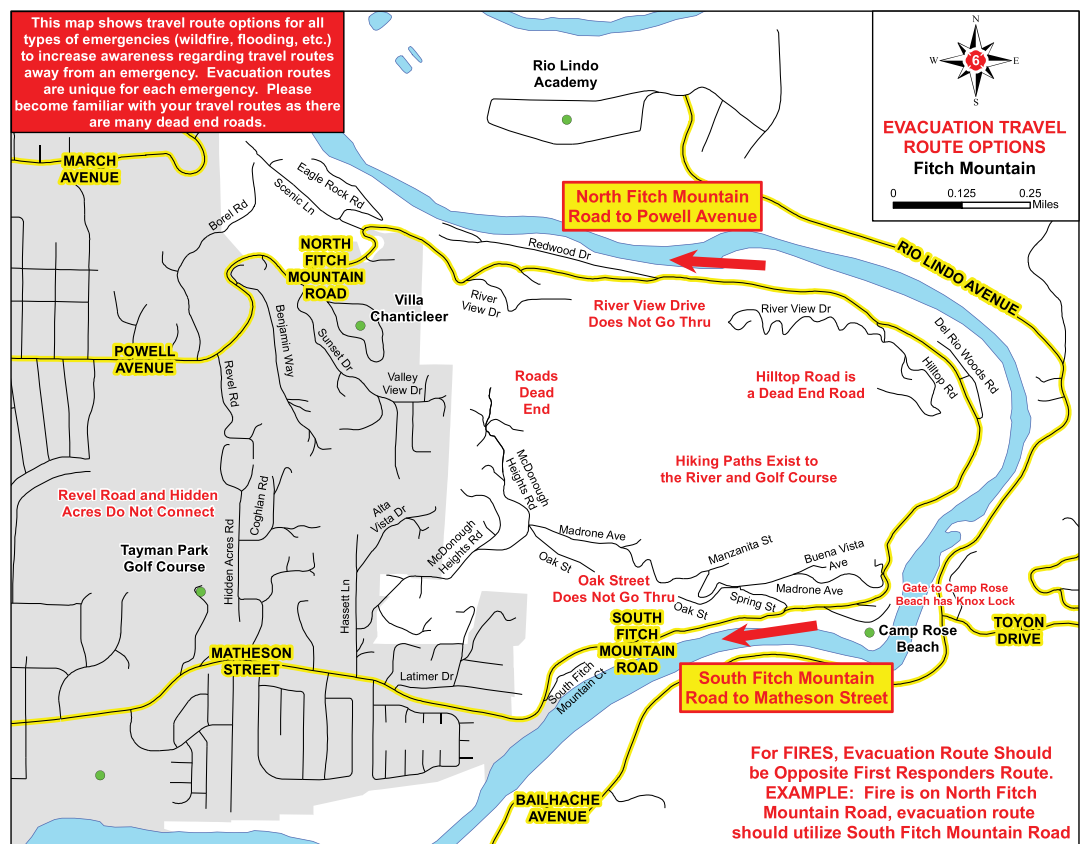
HEALDSBURG MAP



Travel Route Options

This map provides possible travel routes that residents of Fitch Mountain can take during a natural disaster.

FITCH MOUNTAIN MAP



PET OWNERS: GET READY

CREATE AN EMERGENCY PLAN FOR YOUR ANIMALS

Plan to safely care for and evacuate your pets in a disaster. If you leave your pets behind, they may get lost, injured, or worse. Never leave a pet chained outdoors.

- **Find pet-friendly havens.** Find pet-friendly hotels on your evacuation route as well as boarding facilities or animal hospitals. Consider taking your pets to an out-of-town friend or relative.
- **Microchip your pets.** Ensure that your address and phone number are up-to-date and include contact info for an emergency contact outside of your immediate area.
- **Get help from a neighbor.** Identify and talk with a trusted neighbor to help check on your pets if you're not home.
- **For more info:** Go to ready.gov/animals.

BUILD A PET EMERGENCY KIT

- **Food:** At least a three-day supply stored in an airtight, waterproof container.
- **Water:** At least three days of water specifically for your pets.
- **Important documents:** Vaccinations, registration, adoption papers, etc.
- **Pet first-aid kit:** cotton bandage rolls, antibiotic ointment, flea and tick prevention, isopropyl alcohol and saline solution, latex gloves.
- Collar or harness with leash, ID and rabies tags.
- Pet carrier.
- **Sanitation supplies:** plastic trash bags, household bleach, newspaper, pet litter and litter box if needed.
- A picture of you and your pet together for identification purposes in case you get separated. On the back of the photo, write down your pet's species, breed, name, age, sex, color and distinguishing characteristics.
- Toys, bedding and other familiar items can help comfort your pet.

VEGETATION MANAGEMENT

The City of Healdsburg has an active weed-abatement and chipper program and cuts back and removes vegetation on the Fitch Mountain Preserve and the Healdsburg Ridge Open Space Preserve every year.

However, you can also help create defensible space by reducing vegetation on your property. Please take these steps to help make your home fire-safe:

- Determine your home's recommended distance for defensible space. On flat to gently sloping ground, it's 30-50 ft. If your home is in a very steep area, defensible space should expand to 100+ft.
- Remove any dead vegetation, such as tree limbs on the ground, leaves, cones, and dead shrubs and trees on your property.
- If you have dense or continuous vegetation on your property, create space between plants or small groups of plants to help slow down a fire.
- Separate layers of vegetation to prevent "ladder fuels." Vegetation that allows a fire to move from lower-growing plants, such as shrubs, to taller ones, such as trees, is considered ladder fuel. So, create a separation of three times the height of the lower fuel layer between the lower and higher ladder fuels. That could mean removing the lower branches of a tree, cutting the height of a shrub, or both.
- Create an area around your house at least 30-ft. wide that's clear of flammable vegetation materials. For example, plant low-growing herbaceous (non-woody) plants such as clover, lawn, perennial flowers and conservation grasses. Also, minimize the use of ornamental coniferous shrubs and trees, such as juniper and Monterey pine.
- Review your defensible space each year and make changes if necessary.

For more information, go to: firesafesonoma.org.

BUILD AN EMERGENCY KIT

Prepare a well-stocked emergency kit to help you and your family with basic needs, such as food, water and shelter.

The Federal Emergency Management Agency (FEMA) has a detailed list here: ready.gov/build-a-kit.



BUILD A BASIC EMERGENCY SUPPLY KIT

- Water: one gallon of water per person per day for at least three days for drinking and sanitation.
- Food: at least a three-day supply of non-perishable food.
- Battery-powered or hand crank radio and a NOAA Weather Radio with tone alert and extra batteries.
- Flashlight and extra batteries.
- First-aid kit.
- Whistle to call for help.
- Dust mask to help filter contaminated air.
- Plastic sheeting and duct tape to shelter in place.
- Moist towelettes, garbage bags and plastic ties for personal sanitation.
- Wrench or pliers to turn off utilities.
- Can opener for food (if necessary).
- Printed local maps.



ADDITIONAL ITEMS FOR EMERGENCY KIT

- Prescription medications and glasses.
- Infant formula and diapers.
- Pet food and extra water for your pet.
- Important family documents. E.g. copies of insurance policies, identification and bank account records. Keep them in a waterproof, portable container.
- Cash
- Cell phone and cell-phone portable charger.
- First-aid book and other emergency-reference materials.
- Sleeping bag or warm blanket for each person. Consider additional bedding for cold weather.
- Change of clothing including a long-sleeved shirt, long pants and sturdy shoes.
- Household chlorine bleach and medicine dropper: You can use bleach to disinfect water by adding 16 drops of liquid bleach to one gallon of water. Do not use scented, color-safe or bleaches with added cleaners.
- Fire Extinguisher.
- Matches in a waterproof container.
- Feminine supplies and personal hygiene items.
- Toilet paper.
- Mess kits, paper cups, plates and plastic utensils, paper towels.
- Paper and pencils.
- Books, games or other activities for kids.

IMPORTANT PHONE NUMBERS & OTHER RESOURCES

WHEN TO CALL 9-1-1

A 9-1-1 emergency is when someone needs immediate help because he or she is injured or in danger. For example, call 9-1-1 when:

- If a life-threatening situation is occurring at the time of the call.
- There is a fire, medical problem, assault, fight, traffic accident or any situation that could result in loss of life or major property loss.

WEB RESOURCES

These links provide a substantial amount of useful information to help you prepare in the event of a disaster.

- Plan Ahead for Disasters: **ready.gov**
- Earthquakes, Floods, Wildfires and more: **ready.gov/be-informed**
- CALFIRE - Ready for Wildfire: **readyforwildfire.org**
- City of Healdsburg: **cityofhealdsburg.org**
- FireSafe Sonoma: **firesafesonoma.org**
- Sonoma County Community Wildfire Protection Plan: **firesafesonoma.org/main/docs**
- SoCo Emergency: **socoemergency.org**
- American Red Cross: **redcross.org**
- American Red Cross - Contact Loved Ones: **redcross.org/safeandwell**
- PG&E Community Wildfire Safety: **pge.com/en_US/safety/emergency-preparedness/natural-disaster/wildfires/community-wildfire-safety.page**

IMPORTANT PHONE NUMBERS

- In case of an emergency, please call 9-1-1. Healdsburg Police: 707-431-3377 Emergency dispatch
- Healdsburg Fire: 707-431-3360. (*This is NOT an emergency number*)
- Sonoma County Sheriff Dispatch: 707-565-2121
- California Highway Patrol (*Santa Rosa office*): 707-588-1400
- 2-1-1 Sonoma County Information and Referral: **211sonoma.org**

LOCAL RADIO STATIONS

FM 100.1 KZST Santa Rosa AM 740 KCBS SF Bay Area
FM 103.5 KSRO Santa Rosa AM 1350 KSRO Santa Rosa
AM 680 KNBR SF Bay Area

NORTH BAY WILDFIRE CAMERAS

ALERTWildfire is a consortium of three western universities (University of Nevada-Reno, University of San Diego, and University of Oregon) that provides access to state-of-the-art high-resolution fire cameras to help firefighters track and suppress wildfires.

Up to 40 pan-tilt-zoom cameras will be installed in the counties of Sonoma, Napa, Mendocino, Lake and Marin counties by mid-2019 as part of the AlertWildfire program. The cameras are attached to communication towers or other structures to give a bird's eye view of various areas. To learn more and to view a live feed of the cameras online, go to: **alertwildfire.org/northbay**.

GET INVOLVED: CITIZENS ORGANIZED TO PREPARE FOR EMERGENCIES (COPE)

WHAT IS COPE?

Citizens Organized to Prepare for Emergencies (COPE) is a network of citizen-volunteer outreach groups that help neighbors before, during and after an emergency to foster community preparedness. There are 16 active COPE groups in northern Sonoma County. The mission of COPE is to help residents, families, and neighborhoods better prepare, respond to and recover from emergency situations such as fires and floods. This preparation includes developing individual response plans, maintaining individual emergency supply kits, and reaching out to neighborhoods in the community.

HOW CAN I GET INVOLVED?

For more information about COPE, go to: **ci.healdsburg.ca.us/887/Citizens-Organized-to-Prepare-for-Emerge**. If you would like to get involved with a local COPE group, call the Healdsburg Fire Department at 707.431.3360. In addition, contact 707.565.1152.



GUÍA DE

PREPARACIÓN PARA **EMERGENCIAS**

Ciudad de Healdsburg



CITY OF HEALDSBURG
CALIFORNIA SINCE 1867



GUIA DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

CONTENIDOS

- 9 – Como se Prepara la ciudad de Healdsburg para los Desastres
- 10 – Que Hacer Ahora: Alistarse
- 11 – Como Prepararse para una Evacuación Consejos para Vehículos Personales
- 12 – Mapas de Evacuación
- 13 – Dueños de Mascotas: Alistarse Manejo de Vegetación
- 14 – Forme su Juego/Kit de Emergencia

CONTRAPORTADA

Números de Teléfono Importantes
Otros Recursos
Involúcrese: COPE

Créditos Fotos: Tenaya Fleckenstein

COMO LA CIUDAD DE HEALDSBURG SE PREPARA PARA DESASTRES

MANEJO DE DESASTRES

El Departamento de Bomberos de Healdsburg es responsable de desarrollar un plan completo de respuesta para desastres para la ciudad y de coordinar servicios públicos y privados como respuesta a situaciones de emergencia. Por tal motivo el Departamento de Bomberos ha contratado a “Despacho REDCOM” para proveer el servicio centralizado de llamadas de despacho e integrar mejor la colaboración con otras agencias de respuesta a nivel local, estatal y nacional.

Adicionalmente, “El Insidio Healdsburg/Healdsburg Fire” ha identificado una “MTZ” (zona de amenaza mutua) para el área de la montaña “Fitch Mountain;” esto permite que múltiples agencias planeen y se preparen para los fuegos de vegetación en las áreas identificadas. Una zona “MTZ” es designada cuando hay una población de tamaño moderado localizada en medio de un área de población vegetal densa con acceso y salidas limitadas.

CENTRO DE OPERACIONES DE EMERGENCIA

Un “EOC” (centro de operaciones de emergencias) apoya a aquellos que proveen las primeras respuestas, asegura la continuidad de las operaciones de la organización, ejecuta las funciones de administración de desastres a nivel estratégico, recoge y analiza datos y reparte la información a todas las agencias e individuos involucrados. El personal de “Key City” ha cursado el entrenamiento del Centro de Operaciones de Emergencia para poder manejar crisis a gran escala. Este entrenamiento incluye el desarrollo de estrategias de respuesta para una crisis, la colaboración con el Condado de Sonoma y otras agencias de seguridad públicas y gubernamentales y el manejo oficial de los recursos de la ciudad para ayudar a proteger a sus residentes.

PLAN PARA MITIGAR LOS PELIGROS LOCALES

La ciudad recientemente completa su plan de mitigación de peligros locales. Es un plan estratégico a cinco años que identifica los peligros naturales y las vulnerabilidades. Este plan provee acciones para reducir, eliminar o prepararse para las emergencias causadas por estos peligros. Puede encontrar este plan visitando el siguiente enlace: ci.healdsburg.ca.us/248/Fire-Department y pulsando en el área “Preparación para Emergencias.”

SERVICIOS DE EMERGENCIA MÉDICOS Y DE BOMBEROS

El cuerpo de Bomberos de Healdsburg provee servicios de rescate y de emergencia médica a individuos heridos o enfermos. El personal es despachado para todo tipo de emergencias que ponen en peligro la vida como entidad de primera respuesta a nivel Técnico de Emergencia Médica I (EMT-I) I. Los servicios mejorados incluyen programa de desfibrilador temprano.

¿ESTA USTED PREPARADO EN CASO DE QUE SE PRESENTE UN DESASTRE?

Healdsburg tiene el potencial para los desastres naturales tales como fuegos en áreas de tierras vírgenes o sin cultivar, terremotos, inundaciones, calor o frío extremos y tormentas de viento.

Aunque la ciudad y otras organizaciones de seguridad publica harán todo lo que puedan para ayudarle, ellos pueden estar sobrecargados durante estos desastres, los cuales pueden ocurrir por varios días o semanas.

La ciudad está comprometida a continuamente ejecutar nuestros esfuerzos de entrenamiento de operaciones para asegurarnos que proveeremos el mejor apoyo posible durante los desastres naturales. Usted puede tener tiempo para prepararse para algunos desastres tales como las inundaciones o un fuego incontrolado e invasivo, sin embargo, usted necesitara actuar rápidamente en el evento de un fuego incontrolado o un terremoto.

Le recomendamos encarecidamente que se tome el tiempo ahora para planear y prepararse tanto usted como su familia para la eventualidad de un desastre. Esta guía de preparación le ayudara a prepararse por adelantado para un desastre natural o causado por el hombre.

QUE HACER AHORA: ALISTARSE

COMO SERA NOTIFICADO DURANTE UNA EMERGENCIA

Nosotros y otros oficiales de seguridad publica nos comunicaremos con usted de diferentes maneras, dependiendo de la situación en caso de un desastre.

En Healdsburg, la ciudad usara "Nixle" como el principal sistema de alerta de emergencias para notificarle información tal como recomendaciones de evacuación, necesidad de resguardarse en su hogar o un refugio público o hervir el agua. Para recibir estas notificaciones por favor registrarse para ellas ahora mismo:

- **Nixle:** Texto de su código de área (95448) al 888-777 para registrarse. También puede visitar el enlace nixle.com para registrarse para las alertas de Nixle a través de correos electrónicos/email.
- **SoCoAlert:** El Condado de Sonoma usa "SoCoAlert" para notificaciones en situaciones de emergencia. Usted puede crear una cuenta y manejarla visitando: SoCoAlert.com.
- **Página Web/Medios Sociales:** cityofhealdsburg.org, Facebook, Nextdoor.
- **Noticias:** Televisora Local o TV y periódicos.
- **Notificaciones Puerta a Puerta** (dependiendo de la situación).



Inundación en Healdsburg, febrero 2019. ©Tom Rennie

ISTEMAS NACIONALES DE ALERTA PUBLICA

Agencias Federales y otras agencias de seguridad publica pueden contactarle a través de alguno de estos dos sistemas. No es necesario registrarse.

- **EAS:** El Sistema de Alertas de Emergencia se dirigirá al público norteamericano a través de la televisión, la radio y el sistema de radios del clima "Nacional Oceánica and Atmosférica Administración (NOAA). Además, agencias de autoridad federales, estatales y locales podrán usar el "EAS" para enviar información de emergencia y alertas "AMBER" (niños desaparecidos).
- **WEA:** El sistema inalámbrico de alertas "Wireless Emergencia Alerta (WEA)" alertara a las personas acerca de emergencias de seguridad publicas vía mensajes de texto en teléfonos "inteligentes" smartphones" y otros aparatos comparables.

CUANDO EVACUAR

- **Guía/Aviso de Evacuación:** Si usted o un miembro de su familia es una persona de la tercera edad o tiene necesidades especiales usted posiblemente querrá evacuar voluntariamente cuando los oficiales emitan una guía/aviso de precaución. Si usted tiene animales que necesiten ser transportados usted deberá llevárselos.
- **Evacuación Obligatoria:** Desaloje el área inmediatamente. Si usted se queda es muy posible que el personal de emergencia no pueda ayudarle.
- **Actúe de manera proactiva:** Si usted se siente inseguro, proceda sin dudar y evacue el área, aunque la noticia o el consejo de evacuación no haya sido dado. No se atenga a que el personal de emergencia le diga cuando debe dejar su hogar en el evento de una emergencia.

HAGA Y PRACTIQUE SU PLAN DE EMERGENCIA

Haga un plan de emergencia para usted y su familia antes de que el desastre se presente y practíquelo. Su plan debe responder a las siguientes cuatro preguntas:

- **¿Cuál es el plan de comunicación de mi familia?**
Fuente de información: fema.gov/media-library/assets/documents/90765 [español]
- **¿Cuál es mi plan para albergue/alojamiento?**
Fuente de información: ready.gov/es and disasterassistance.gov
- **¿Cuál es mi ruta de evacuación?**
Fuente de información: ready.gov/es
- **¿Como recibiré información de alertas de emergencias?**
Fuente de información: ready.gov/es

DIGITALICE FOTOS, VIDEOS Y DOCUMENTOS IMPORTANTES

- Haga un inventario y tome fotos de sus pertenencias valiosas, electrodomésticos y/u otros objetos costosos que podrían ser difíciles o caros de reemplazar.
- Escanee ese inventario, fotos de su familia u otras fotos valiosas para usted, así como los documentos y súbalos a "la nube" electrónica vía un programa de "software" tal como Dropbox, OneDrive y/o Box.
- Usted también puede subir información importante a un dispositivo de memoria y guardarlo en una caja de seguridad de un banco.

COMO PREPARARSE PARA UNA EVACUACIÓN

TOME LOS SIGUIENTES PASOS PARA PREPARARSE ANTES DE QUE EL DESASTRE OCURRA:

- Hable con sus familiares, amigos y vecinos acerca de las rutas de salida y los puntos de encuentro.
- Desarrolle un árbol de teléfonos comunitario. Un árbol de teléfonos comunitario es un sistema en el cual todos los participantes de la lista/el árbol, tienen un turno u orden designado para realizar llamadas a su grupo y poder comunicar el mensaje más rápidamente.
- Planee como se ira y a donde ira. Familiarícese con rutas alternativas y otros medios de transporte fuera de su área.
 - Identifique varios lugares a donde usted podrá ir en caso de emergencia tales como el hogar de un familiar/amigo en otro pueblo o un motel. Escoja destinos en diferentes direcciones para que pueda tener opciones durante la emergencia. .
 - Si es necesario, identifique un lugar que acepte mascotas en donde usted podrá quedarse con ellas. La mayoría de los albergues públicos aceptan SOLO animales que están certificados como animales de servicio/ayuda.
 - Siempre siga las instrucciones de los oficiales locales y recuerde que es posible que su ruta de evacuación deba ser cubierta a pie dependiendo del tipo de desastre que se enfrente.
- Desarrolle un plan familiar de comunicación y reunificación para que puedan mantenerse en contacto si las circunstancias los separan.
- Aliste los suministros/objetos para una evacuación. Ambos, una bolsa pequeña con lo más básico para una evacuación a pie o en transporte público y una maleta o bolsa más grande para viajar en auto.
- Averigüe como operar/abrir manualmente la puerta de su garaje.
- Si usted no tiene un coche, haga los arreglos pertinentes para irse con familiares o amigos si es necesario.
- Si usted evacua, informe al personal de emergencia dejando una nota en su ventana o en la puerta principal.
- Si usted tiene una reja delantera considere instalar una llave de seguridad tipo "Knox-Box key safe" para que el departamento de bomberos y otro personal de emergencia pueda tener fácil acceso a su casa en caso de una emergencia.



SUGERENCIAS PARA VEHÍCULOS PERSONALES

Si usted tiene un coche o una camioneta/"troca"

Es posible que las estaciones de gasolina estén cerradas durante las emergencias y que no se pueda utilizar la manguera de pompear gasolina durante un corte de energía. Asegúrese pues de mantener el tanque lleno si parece que podrá presentarse una emergencia. Siempre mantenga por lo menos medio tanque lleno de gasolina en su vehículo en caso de que se presente inesperadamente la necesidad de evacuar.

Planee usar solamente un coche por familia para reducir las congestiones y los retrasos.

Asegúrese que tiene un juego/set de emergencia portable en su coche.

ready.gov/evacuating-yourself-and-your-family

MAPA DE HEALDSBURG

OPCIONES DE RUTAS DE VIAJE PARA EVACUACION Healdsburg

0 0.25 0.5 Miles

Este mapa muestra las opciones de rutas de viaje para todas las emergencias (fuegos incontrolables, inundaciones,) para aumentar el conocimiento relacionado con las rutas de viaje para salir en caso de una emergencia. Las rutas de Evacuación son únicas para cada emergencia. Por favor familiarícese con sus rutas de viaje ya que hay muchos caminos sin salida

FITCH MOUNTAIN MAPA

Este mapa muestra las opciones de rutas de viaje para todas las emergencias (fuegos incontrolables, inundaciones,) para aumentar el conocimiento relacionado con las rutas de viaje para salir en caso de una emergencia. Las rutas de Evacuación son únicas para cada emergencia. Por favor familiarícese con sus rutas de viaje ya que hay muchos caminos sin salida

OPCIONES DE RUTAS DE VIAJE PARA EVACUACION Fitch Mountain

0 0.125 0.25 Miles

Camino Norte del Fitch Mountain Road hacia la avenida Powell Avenue

Camino Sur del Fitch Mountain Road hacia la calle Matheson Street

Para **FUEGOS**, la Ruta de Evacuación Debe Ser la Opuesta a la Ruta de los Agentes de Primera Respuesta. **POR EJEMPLO:** Si el Fuego está en el Norte del Camino North Fitch Mountain Road, la ruta de evacuación debe utilizar el Sur del camino South Fitch Mountain Road.

PROPRIETARIOS DE MASCOTAS: ALISTARSE

CREE UN PLAN DE EMERGENCIA PARA SUS ANIMALES

Plan para cuidar y evacuar de manera segura a sus animales en caso de un desastre. Si usted deja en su hogar a sus mascotas posiblemente se perderán, se herirán o algo peor. Nunca deje a una mascota encadenada afuera de su casa.

- **Identifique hospedajes que dan la bienvenida a sus mascotas.** Encuentre con anticipación en sus rutas de evacuación, los hoteles que aceptan mascotas, así como hospitales y/o guarderías de animales. Considere llevar a sus mascotas a casa de un amigo o familiar que viva fuera de su ciudad/pueblo.
- **Instale un Microchip a su mascota.** Asegúrese que su número de teléfono y dirección estén actualizados e incluya la información de contacto de emergencia fuera de su área inmediata.
- **Busque la Ayuda de un Vecino.** Identifique y hable con un vecino en quien usted confía para que le ayude a revisar a sus mascotas en caso de que se queden cuando usted este fuera de su hogar.
- **Para más información visite a:** ready.gov/animals.

ALISTE UN JUEGO/SET DE EMERGENCIA PARA SU MASCOTA

- **Comida:** Empaque suministros para al menos tres días, guardados en un contenedor con tapa que cierre bien y que sea impermeable.
- **Agua:** Empaque agua suficiente específicamente para sus mascotas y para por lo menos tres días.
- **Documentos Importantes:** Registro, Tarjeta de Vacunas, Papeles de Adopción, etc.
- **Juego/Set de Primeros Auxilios para su Mascota:** Rollos de vendas de algodón, crema antibiótica, medicina de control y prevención de pulgas y garrapatas, alcohol isopropilo, solución salina y guantes de caucho/látex.
- Correa/Collar/Cadena con sus medallas de identificación y registro de vacuna contra la rabia.
- Jaula de transporte de Mascotas.
- **Insumos de Limpieza:** bolsas de basura plásticas, blanqueador de uso doméstico, periódicos, bandeja para recoger los excrementos de su mascota si es necesaria.
- Foto de usted y su mascota para propósitos de identificación en caso de que se separen. En la parte de atrás de la foto escriba la especie de su mascota, el nombre de su raza, el nombre de su mascota, la edad, el sexo, el color y sus características distintivas.
- Juguetes, cama y/u otros objetos familiares pueden ayudar a calmar a su mascota.

MANEJO DE VEGETACIÓN

La ciudad de Healdsburg tiene un programa activo de manejo y poda de yerbas y malezas que poda, corta y remueve vegetación en la Reserva Fitch Mountain Preserve y en los espacios abiertos de Healdsburg Ridge Open Space Preserve cada año.

Sin embargo, usted puede ayudar a crear espacios más seguros reduciendo la vegetación en su propiedad. Por favor tome los siguientes pasos para hacer de su propiedad/hogar un lugar más seguro contra el fuego:

- Determine la distancia defensora del espacio recomendada para su propiedad. En un terreno plano o con una bajada no muy inclinada esta distancia es de 30-50 pies. Si su hogar está en una bajada muy inclinada el espacio/distancia defensora debe expandirse a 100 o más pies.
- Remueva cualquier vegetación muerta como ramas de árboles en el suelo, conos o semillas de pino, arbustos y árboles secos/muertos en su propiedad.
- Si usted tiene vegetación densa y/o continua, cree un espacio entre las plantas o grupos pequeños de plantas para ayudar a disminuir o extinguir un fuego.
- Separe los niveles de la vegetación para prevenir “escaleras inflamables.” La vegetación que permite a un fuego moverse desde las plantas bajas hasta los árboles más altos, tales como los arbustos se consideran una “escalera inflamable.” Por tal razón cree una separación de por lo menos tres veces el alto de la capa más baja hacia o entre el nivel más alto de la vegetación o escalera inflamable. Esto puede significar remover las ramas más bajas de un árbol, cortar la altura de un arbusto o ambas acciones.
- Cree un área alrededor de su casa de por lo menos 30 pies de ancho que esté libre de materiales/vegetación inflamable. Por ejemplo: Plantas de crecimiento bajo/herbáceas (no maderas) como el trébol, el pasto/sácate, las flores perennes y los pastos de conservación. También minimice los arbustos coníferos ornamentales y los árboles como el Junípero y el Pino Monterey.
- Revise su área de defensa cada año y asegúrese de hacer cambios si es necesario.

Para mayor información visite: firesafesonoma.org.

FORME UN JUEGO/SET DE EMERGENCIA

Prepare un juego/set de emergencia bien equipado para ayudarse a usted y a su familia a cubrir las necesidades básicas de comida, agua, abrigo/techo. La Agencia Federal de Manejo de Emergencias “Federal Emergency Management Agency” (FEMA) tiene una lista detallada aquí ready.gov/build-a-kit.



FORME SU JUEGO/SET BÁSICO DE EMERGENCIA

- Agua: un galón de agua por persona por día para por lo menos tres días para beber e higiene
- Comida: insumos de comida no perecedera para por lo menos tres días
- Radio operado con baterías o con palanca de mano y radio del clima “NOAA” con tono de alerta y baterías extras
- Linterna con baterías extras.
- Juego/Set de Primeros Auxilios
- Silbato para llamar/pedir ayuda
- Mascara contra el polvo que le ayudara a filtrar el aire.
- Cubiertas de plástico y cinta para ductos para formar un albergue estable
- Toallas húmedas, bolsas de basura y amarraderos plásticos para higiene personal
- Llave inglesa o alicate para cerrar el suministro de los servicios públicos
- Abrelatas para comida (si es necesario)
- Mapas locales impresos



OBJETOS ADICIONALES PARA JUEGO/SET DE EMERGENCIA

- Medicamentos de prescripción médica y anteojos/gafas
- Leche en polvo y panales
- Comida para mascotas y agua extra para su mascota
- Documentos familiares importantes, Por ejemplo: copias de su pólizas de seguro, identificación y archivos de sus cuentas de banco. Manténgalos en un contenedor impermeable y portable.
- Dinero en efectivo
- Teléfono celular y cargador portable de teléfono celular
- Libro de primeros auxilios y otros materiales de referencia acerca de emergencias
- Saco de dormir o cobija caliente para cada persona. Considere ropa de cama adicional para clima frío.
- Cambio/Muda de ropa incluida una camiseta de manga larga, pantalones largos y zapatos resistentes.
- Blanqueador de uso casero y gotero de medicinas: Usted puede usar blanqueador para desinfectar el agua añadiendo 16 gotas de blanqueador líquido a un galón de agua. NO use blanqueador con aromas, con protector del color o con agentes limpiadores añadidos.
- Extinguidor de Fuego
- Cerillos/fósforos en un contenedor impermeable
- Suministros femeninos y objetos de higiene personal
- Papel higiénico
- Juegos/sets portables de mesa, vasos de papel, platos y utensilios plásticos, toallas de papel/desechables
- Papel y lápices
- Libros, juegos y otras actividades para niños



PRST STD
US Postage PAID
PERMIT #86
Healdsburg, CA

401 Grove Street, Healdsburg, CA 95448

707.431.3317 | ci.healdsburg.ca.us

FOR UP-TO-DATE INFORMATION:  /cityofhealdsburg

 /nextdoor.com/agency-detail/ca/healdsburg/city-of-healdsburg



NUMEROS DE TELEFONO IMPORTANTES & OTROS RECURSOS

CUANDO LLAMAR AL 9-1-1

Una llamada de emergencia al 9-1-1 debe realizarse cuando alguien necesita ayuda inmediata porque él o ella está herido o en peligro. Por ejemplo, llame al 9-1-1 cuando:

- Ocurre una situación de peligro de muerte en el momento de la llamada.
- Hay un fuego, problema médico, asalto, pelea, accidente de tráfico o cualquier situación que pueda ocasionar la pérdida de la vida o una pérdida grave a la propiedad.

RECURSOS EN LA INTERNET/WEB

- Los siguientes enlaces proveen una cantidad substancial de información útil para ayudarle a prepararse para un eventual desastre.
- Planee por Adelantado para los Desastres: **ready.gov**
- Terremotos, Inundaciones, Fuegos Incontrolables y mas: **ready.gov/be-informed**
- CAL FIRE – Alístese para Fuegos Incontrolables: **readyforwildfire.org**
- Ciudad de Healdsburg: **cityofhealdsburg.org**
- FireSafe Sonoma: **firesafesonoma.org**
- Plan de Protección Comunitaria contra el Fuego Incontrolable/Sonoma County Community Wildfire Protection Plan: **firesafesonoma.org/main/docs**
- SoCo Emergency: **socoemergency.org**
- Cruz Roja Americana: **redcross.org**
- Cruz Roja Americana – Búsqueda de los Seres Queridos: **redcross.org/safeandwell**
- Seguridad Comunitaria Frente a los Fuegos Incontrolables PG&E Community Wildfire Safety: **pge.com/en_US/safety/emergency-preparedness/natural-disaster/wildfires/community-wildfire-safety.page**

NÚMEROS DE TELÉFONO IMPORTANTES

- En caso de Emergencia por favor llamar al 9-1-1. La Policía de Healdsburg: 707-431-3377 Servicio de Despacho de Emergencias
- Fuego/Healdsburg Fire: 707-431-3360. (Este NO es un numero de telefono de emergencia)
- Servicio de Despacho de la Oficina del Alguacil/Sherif del Condado/ Sonoma County Sheriff Dispatch: 707-565-2121
- Oficina de Control y Patrullaje de las Autopistas de California/California Highway Patrol (Oficina de Santa Rosa): 707-588-1400
- 2-1-1 Oficina de Información y Referencias del Condado/Sonoma County Information & Referral: **211sonoma.org**

ESTACIONES DE RADIO LOCALES

FM 100.1 KZST Santa Rosa AM 740 KCBS Área de la Bahía
FM 103.5 KSRO Santa Rosa AM 1350 KSRO Santa Rosa
AM 680 KNBR Área de la Bahía

CÁMARAS DEL NORTE DE LA BAHÍA PARA LOS FUEGOS INCONTROLABLES/NORTH BAY WILDFIRE CAMERAS

ALERTWildfire es un consorcio de tres universidades del oeste (University of Nevada-Reno, University of San Diego, y University of Oregon) que provee acceso a cámaras de la más alta modernidad que ayudan a los bomberos a hacer seguimiento y suprimir los fuegos incontrolables.

Mas de 40 cámaras "pan-tilt-zoom" serán instaladas en los Condados de Sonoma, Napa, Mendocino, Lake y Marín durante el 2019 como parte del programa de sistema de alertas ALERTWildfire. Las cámaras estarán unidas a torres de comunicación y otras estructuras para proveer vistas panorámicas de varias áreas.

Para aprender más sobre este tema y ver en el internet la acción de las cámaras en vivo visite: **alertwildfire.org/northbay**.

INVOLÚCRESE: CIUDADANOS ORGANIZADOS PARA LA PREPARACIÓN DE EMERGENCIAS (COPE)

¿QUÉ ES COPE?

Ciudadanos organizados para la preparación de emergencias (COPE) es un grupo de ciudadanos voluntarios que ayudan a fortalecer a los vecinos para prepararse de manera comunitaria antes, durante y después de una emergencia. Hay 16 grupos de "COPE" activos en el área norte del Condado de Sonoma.

La misión de "COPE" es ayudar a los residentes, las familias y los vecinos a prepararse mejor, a responder y a recobrase de una situación de emergencia tal como el fuego o las inundaciones. Esta preparación incluye el desarrollo de planes de respuesta individuales, el mantenimiento de los juegos/sets de insumos de emergencia y dar la mano a los vecindarios de la comunidad.

¿COMO ME PUEDO INVOLUCRAR?

Para más información acerca de "COPE," visite: **ci.healdsburg.ca.us/887/Citizens-Organized-to-Prepare-for-Emerge**. Si a usted le gustaría involucrarse con un grupo local "COPE," llame al Departamento de Bomberos de Healdsburg al 707.431.3360 también puede contactar al 707.565.1152.